



ARCHÆOLOGICAL
DEPARTMENT

—
ADMINISTRATION REPORT

1108 M. E.

—
THE STATE OF INDIA

—
GOVERNMENT OF INDIA

—
1934

H - 5

SHRI VARMA RESERVE

TRICHUR, COCHIN

1 AUGUST 1934

H. M. 45

**Proceedings of the Government of His Highness
the Maharaja of Travancore.**

Read:

Letter No. 1/34, dated the 10th January 1934, from the Superintendent of Archaeology, forwarding the Administration Report of the Department for the year 1108.

Order D. Dis. No. 161 of 34/EDS., DATED TRIVANDRUM,
10th FEBRUARY 1934.

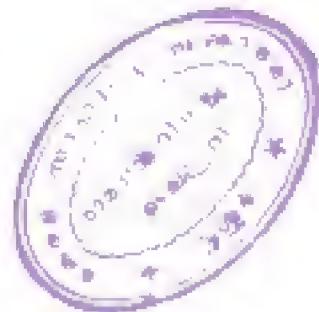
RECORDED.

(By order)

N. KUNJAN PILLAI,
Chief Secretary to Government

To

The Superintendent of Archaeology.
The Superintendent, Government Press.
in Press Room.
The Legislative Section.
The Central Printing Office.



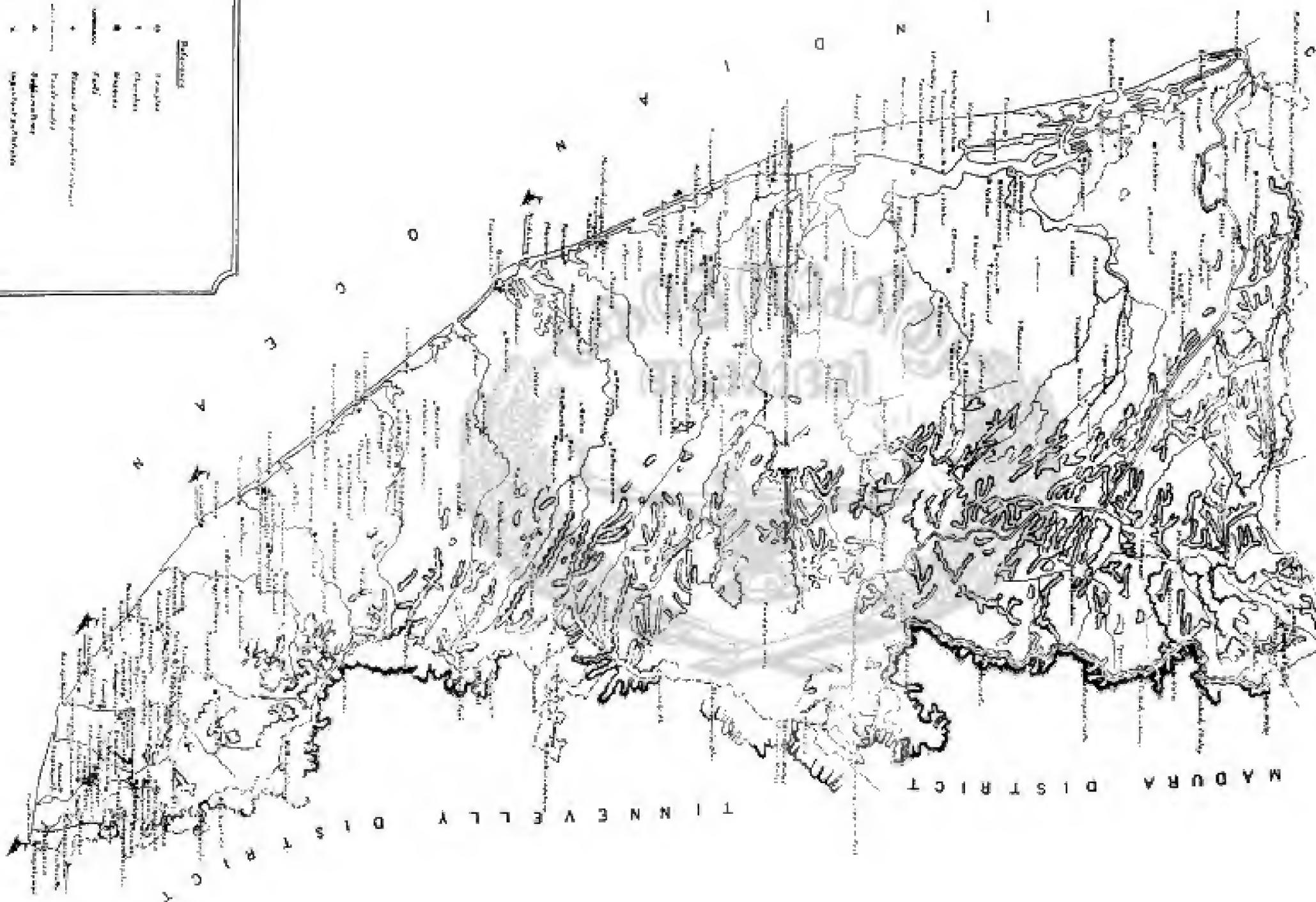
ARCHAEOLOGICAL

TRAVANCORE

SCHULZ, TIEGEN & MUELLER

卷之三

CHIN TERRITORY GOVERNMENT



Office of the Superintendent of Archaeology,
Trivandrum, 10th January 1934.

No. 1/34.

From

The Superintendent of Archaeology,
Trivandrum.

To

The Chief Secretary to Government,
Trivandrum.

Sir;

I have the honour to forward herewith the Administration Report of the Department of Archaeology for the year ending the 31st Karkatākam 1108 M. E. (1932-1933).

General

* Government in their letter R. O. C. No. 553 of 31/E dated the 17th June 1932 sanctioned me privilege leave for six months from the 18th October 1932/2nd Tulam 1108 for Archaeological study and training with the Archaeological Survey of the Government of India, "the excess over the leave I am eligible for at the time I avail of it being treated as advance privilege leave as a special case". Government were also pleased to sanction the twenty days required for my journey to the place of training and back as on duty.

During the period of my leave on training, the Department was placed under the administrative control of the Director of Public Instruction. (*vide* G. O. R. O. C. No. 553/31/E of 25th August 1932). I handed over charge of the Department to Mr. E. G. Mc-Alpine, the Director of Public Instruction on the 6th October 1932/21st Kannū 1108, and proceeded under Government orders to report myself to the Archaeological Superintendent, Indian Museum, Calcutta.

I was therefore away for nearly six months and twenty days, familiarising myself with the different aspects of archaeological work done in British India, such as conservation, excavation, museum work, epigraphy, ancient art and architecture, treatment of antiquities, &c. A comprehensive programme of work and extensive tours were designed for me by the Director General of Archaeology in India. The knowledge and the experience I gained as a result of my study and tours, are calculated to improve the scope and quality of archaeological work in Travancore.

I returned after my training on the 10th Madam 1108/22nd April 1933, and resumed duty taking charge of the Department from the Director of Public Instruction the same day. Government were since pleased to recognise that the period of my leave was used in the interest of the State when on training with the Archaeological Survey of the Government of India; and they ordered the period of my training being treated as on deputation with full pay and deputation allowance together with travelling allowance admissible under the rules for my journey to the different sites and places of archaeological and historical interest (vide G. O. D. Dis. No. 686 of 33/Edn., dated 20th July 1933). I may be permitted to express in this connection my deep sense of gratitude to Government for this great and sympathetic consideration.

(ii) Towards the end of the year, Mr. K. Sivaramakrishna Sastry the Pandit Assistant of the Department proceeded on four months privilege leave and nine months furlough with permission to accept foreign appointment, to work as Research Assistant under the University Professor of Indian History and Archaeology, Madras, for the classification of the Mackenzie Manuscripts. Mr. Sastry was relieved of his duties on the forenoon of the 9th Mithunam 1108; and the place was not filled up till the end of the official year.

(iii) Mr. D. Srinivasan Potti, the Photographer of the office availed himself of privilege leave for sixteen days from the 16th Madam 1108; and Mr. Damodaran Nambiar was appointed to act for him.

(iv) On my request, Government were pleased to sanction a new post of Artist Draughtsman for the Department, for a period of one year (vide G. O. D. Dis. No. 1006/32 Edn. dated 19-9-1932). Mr. V. Padmambal Pillai was appointed to it; and he took charge on the 5th Kammi 1108.

Tours.

In the beginning of the year, Government directed me to accompany Dr. Arnold Bake of the Kern Institute, Leyden during his tours in the State, and place my services at his disposal helping him in his researches on Folk Music.

After finishing his work, Dr. Bake in his letter dated 30-11-1932 wrote to express his "very deep gratitude for the great hospitality and help rendered to him in his work", and admitted that the assistance given him by me was invaluable.

After return from North India, I visited Kumbakonam to study the architectural features of the theatre hall (Kuttambalam) of the temples, and to examine some old and important historical records reported to be available with the Naibudiris there. Later, I inspected the Kilakkematham palace at Marthandavaram in company with the local Maramat Circle Officer to advise him on the preservation of that building and to ascertain its historical importance. I also conducted a joint-inspection of the Cholaipuram temple with the Maramat Circle Officer, and suggested to him the lines to be followed in its renovation. On the request of the Devaswam Assistant Commissioner, Suchindram, a local inspection of the temple at Alar had to be made; and a report on its restoration was submitted to Government.

The annual inspection of the old forts of Pallipatt, Kollapuram, Udayagiri, Padmanabhapuram, and Vaykaliya formed also part of the year's work. The other places visited in the year were Quakkur, Tirumalai, Parthivapuram and Kotakulam. My object in visiting them was to collect antiquities, and to explore the scope of archaeological work in each of them. Excellent specimens of wood sculpture were discovered at Quakkur and Tirumalai; and the study of their ancient characteristics of workmanship also received my attention.

I spent on the whole 36 days in camp. The Pandit Assistant toured for 22 days and visited Madras, Nagercoil, Suchindram, Nellore, and Tondi. His work was mainly epigraphical.

Chithira Tirunal Birth Day Celebrations

An important occasion in which the Department was able to usefully participate was in connection with the Exhibition got up at the Sri Mahavilasam High School from the 27th October to the 7th November 1932, during the celebration of the Birthday of His Highness the Maharaja. The display by the Department of rare objects of archaeological, historical, and artistic interest such as copper-plates, inscriptions, coins, images, weapons, pictures, wood sculpture, jewellery, &c., aroused not only great curiosity, but was also widely appreciated.

Epigraphy

The best part of the year's work was in the field of Epigraphy.* The text of 43 new inscriptions was secured and examined in the year

* I am deeply obliged to the Government Epigraphist for India for kindly permitting me to take copies of the transcripts of the inscriptions of Travancore Kings from the office of the Archaeological Superintendent for Epigraphy, Madras.

most of which belonging to old Travancore kings. The earliest of the stone inscriptions discovered is dated in Kollam 301 (1126 A. D.). It is engraved on the western base of the Garbhagriha of Dvāraka Emperumān temple, Suchindram, and registers a gift of land for lighting a perpetual lamp in the Dvāraka Emperumān temple, and for maintaining a flower garden, by the assembly of Suchindram meeting in Suchindramudayanayinār temple, when Gōvindapāṇḍitābhitarūr Tiruvadi of Cherumukkil was present.

Two inscriptions of the Kollam year 404 (1229 A. D.) were also found in the same Garbhagriha. They record gifts of land, one for offering to the Dvāraka Emperumān by Kapya, and the other by Keśava Araṅgan of Putumatham.

The next two inscriptions are dated in Kollam 574 (1399 A. D.), and belong to the king Mārttāṅga of Jayasimhanad, alias Rāvana Rāma Mārttāṅga. The first is inscribed on the west wall of the Central Shrine in the Venkatachalampati temple at Kariēñjumkunāgam. It is incomplete; but refers to the repairs and reconsecration of the temple of Ten-Tiruveṅgada Viṣṇugar Emperumān worshipped by the sage Romasha on the bank of Pāpanāśini, a sacred Tīrtha in Tempurundapurni. The land belonging to the temple was placed in the hands of a certain Mukundānanda Śripāda to be used for the temple and the Maṭha.

The other one inscribed in Grantha Characters and belonging to the same king is from the south wall of the Central Shrine of the same temple. It records that the sage Mukundānanda repaired the temple of the God Venkatachalampati and reconsecrated the image.

The sixth one is engraved on the Gopura of the temple of the Goddess in the Kulasekharamudayanār temple at Kallalakkurichi. It is dated in Kollam 610 (1435 A. D.), and refers to a gift of land for lighting perpetual lamps in the temple of Kulasekaramudayanayinār, and mentions the name of the Travancore king Bhārata-Rāvana Rāma-Mārttāṅga.

The seventh dated in Kollam 624 (1449 A. D.) is from the south wall of the īpa in front of the Ammanāthaśvāmin temple at Sermādōvi, and states that five dancing girls were at their request appointed as second "Āudi" to the Nayinār Śri Kailasamudayanayinār by the king Tiruppāppar Muttu Tiruvadi, while he was staying at Vellankolli. The Tiruppāppar Muttu Tiruvadi mentioned here appears to be Vir. Rāma Mārttāṅga figuring in the Navakulam inscription. Next in chronological order are the two bell inscriptions of the Travancore king Sembaga Āditya Varman in the Nambi

temple at Tirukkannangudi. They are dated in Kollam 644 (1469 A. D.), and mention that Ārityavarman of Viśākham star proficient in all arts gave a bell to the temple of Murāri at Tirukkannangudi. One of them is in Grantha letters, while the other is a translation of the same in Tamil verse.

The tenth inscription dated in Kollam 653 (1478 A. D.) belongs to the Travancore king Chempakarāman Tiruppāppūr Māttavar (i. e. Vīra Rāma Rāmavarman of Tiruppāppūr), born in Kovati. It is from the north wall of the Purushottama Perumal temple at Ambāsamudram, and states that the Mahasalhai of Rāja Rāja Chāturvedi Maṅgalam, Uravār, Ur, Nagurattār, Kotipati, Bhāṭṭā, four Nādus, and Savinparikalam assembled together and made certain arrangements before the king's servants for offering and "pujas" to Purushottamanayinār.

The eleventh inscription is from Tribhuwanam engraved on the West and South bases of the Central Shrine in the Pushpavaneśvara temple. It is dated in Kollam 661 (1486 A. D.), and records that while the king was encamping in the house of Anantanārāyaṇa Bhāṭṭā at Tirukkurungudi, a gift of land was made by him to the Devakanmikal of Tiruppāvanamclayayinār for conducting Vīra-Keralan Sandi every day during Bhurapi festival. The king referred to in this is Jayasimhan Vīrakerala Varman II figuring in the Quilon Gaṇapati temple inscription.

The next one dated in Kollam 670 (1495 A. D.) is inscribed on the west wall of the Maṇḍapa in front of the Bagalikuttar temple at Kalladakurichi, and registers a gift of land for maintaining the service called Vīra Keralan Sandi "Puja" to Agattadi Iaiyan Kātān, while the king (Sāṅkaranārāyaṇa Veppumān Koṇda Śrī Bhūtān Vīra Rāmavarman Jayatungauṇḍ Māttavar) was encamping at his fort residence in Vilānkūlam.

The thirteenth inscription belongs to king Udayamārttāndā, and states that while the king was encamping at Kaṭakkādu, he was pleased to grant certain lands for offerings and "Pujas" to Udayamārttāndā Vīppagar Emperumān. It is engraved on the north wall of the central shrine in the Venkateshalopati temple at Pallakkad and is dated in Kollam 678 (1503 A. D.).

The fourteenth record is from the wall of the South Varandah in the first Prākāra of the Aditya Varunēśvara temple at Melachaval. Though considered as one, there are two separate records with different dates in the same. The earlier one dated in Kollam 680 (1505 A. D.) refers to the reconstruction of the temple of

Udaiyār at Sēvel *alias* Kānaviniya Pāndya Chatur-vēdi maṅgalam in Śrīvannamalai and renaming the said village as Vīra Kēraju-Nallur. The latter one dated both in ūka 1428 and in Kollam 691 (1516 A. D.) states that the king while encamping at Sēvel commanded certain privileges being conferred, and also provided grants of land for daily worship in the temple. The Travancore king mentioned in this epigraph is Nayinār Jayatūṅganāṭṭu Mūttātravād.

The west and the south bases of the Lakshmi Nārāyaṇa perumal temple at Ambasamudram contain inscriptions belonging to the Kollam year 683 (1508 A. D.), one of which mentions the name of the Travancore king Bhūtulavīra Rāma, and refers to a "Philipādu" to set apart some lands etc. for "Aḍukkajacchelavu" (requirements of the Kitchen) of the king and his son, and to construct the "Ālaya" of Bhūtulavīra. The other records the grant of hereditary service rights in the temple to the Kaikkōjas, Villagers and Adarūśāvar by Udayan Tyagavīṇḍabhaṭṭan Ujjīṭār and Nālāyiram Ujjīṭār of the temple of Bhūtsalayīvaraṇa Pillayārkōil.

The next seven inscriptions belong to the Travancore king Saṅkarunārāyaṇa Veppunānkoḍa Bhūtala Vīra Udaiya Marttāṇḍavarmā Śrīvāyūmūṭṭavar. The earliest of them is dated in Kollam 691 (1516 A. D.) and registers a gift of land by the king to the Nayinār Śrī Kailāsanandayāmāyīr at Rājarājā Chaturvēdi-maṅgalam, a Bealumālā in Mullikādu, while he was encamping at Vēlakurichi for the conduct of "Pūjās" in "Ardhavāma". It is inscribed on the north base of the Mandapa in front of the Central Shrine in the Kailāsanātha temple at Brahmadēśam.

An inscription of the same king belonging to the Kollam year 692 (1517 A. D.) and engraved on the north wall of the Mandapa in front of the Kaśīvvara shrine at Ambisamudram, states that while the king was staying in Putiyālū at Kalakkādu, he gave certain lands to Daivakarmis in the temple of Tiruppottīvaraṇam Udaiyanayīnār etc. for daily "Pūjas". On the north wall of the same shrine dated in Kollam 694 (1519 A. D.) is another record of Udayamarttāṇḍa Varman Śrīvāyūmūṭṭavar, registering a gift of land to Tiruppottīvaraṇam Udaiyanayīnār, Eričchavudaiya Nayinār and Nayinār Kariyamāṇikka Ālvār in Vēlakurichi. A record of the same king dated in Kollam 698 (1523) is found in Mannārkōil engraved on the north wall of the Mandapa in front of the Central Shrine of the Gopālaśrīmi temple. It registers a gift of land as Tiruvuṇṭaiyāṭṭam to Nayinār Alagiya Mannānār, while the king was staying at Putiyālū in the Brahmin quarters called Vīra-marttāṇḍa Chaturvēdi-maṅgalam in Kalakkādu *alias* Sōla Kula

Vallipuram. On the south wall of the Mandapa in front of the Central Shrine of the same temple, there is an unfinished record of the year Kollam 699 (1521 A. D.) stating that while the king was encamping at Putiyavidi in Kalakkadu *alias* Chola Kulavallipuram, he ordered that Avyikkudi Ullitir be the 9th "kudi" of the Nayinār Akkiyamannarkoil.

Two more inscriptions of this king are found at Ambissamudram, both being dated in Kollam 700 (1525 A. D.). The first is engraved on the west wall of the Kāśevara shrine, and states that while the king was encamping at Putiyavidi he gave certain lands as Dāradāna to the priests of the temples of the Tiruppatīśvararumudayanayinār, Erichaudhyayanayinār, and Karthyayāṇikka Ālvār. The other is on the north wall of the same temple, and records that the king having become Siravalinttiravar made a gift of three gardens for lighting lamps in the temple mentioned above. There is also a record of the Kollam year 711 inscribed on the South wall of the Mandapa in front of the Viśvanātha temple at Teakasi mentioning that the king at the request of his son Viramariṭṭan gave certain lands to Alakiyasattar.

Two inscriptions of the Travancore king Śāṅkaranārāyaṇa Veṇugumāṇkoḍa Bhūtakavira Udayamārttandavarman dated in Kollam 706 (1531 A. D.) and 707 (1532 A. D.) respectively are also seen on the south wall of the Mandapa in front of the Central shrine in the Kulaśekaramudhyār temple at Kallada-kurichi, both recording gifts of lands to the temple of Kulaśekaramudhyānayinār. An inscription of the Kollam year 711 (1536 A. D.) mentions one Jayatunganāṭṭu Śāṅkaranārāyaṇa Veṇugumāṇkoḍa Śribhēṭala Vīra Varma *alias* Jayatunga Nāṭṭu Mattavar. It is incomplete; and is engraved on the south wall of the Mandapa in front of the Central Shrine in the Mandīśvara-mudayār temple at Manippadaividu, stating that the king commanded one Iechuram Pāttan of Manippadaividu in Śivamangalam Kilpidakai be given Śripanḍārakkāṇakku. Two other inscriptions are dated in the Kollam year 716 (1541 A. D.). One of these is engraved on the west and south wall of the Venkata-chalupeti temple at Pullakkal, and mentions the Travancore king Śāṅkaranārāyaṇapaveṇugumāṇkoḍa Bhūtakavira Sri Rāma Varma. It records a deed of gift of certain lands for conducting the daily 'Pujās' of Nayinār Udayamārttandu Viṣṇugar Empirumān. The other is inscribed on the south wall of the same temple and states that the king who looked after the Śrīkāryam in the temple of Udayamārttandavīṣṇagar Empirumān in Udayamārttandu Chaturvedimāṅgalam wrote and gave a 'Vidipadu' deed to Virakelukkuṭi of Naratiṅgumallie in Kilvenpenādu for conducting the daily service of Cheṇjukarāman "Sandī".

The next two inscriptions also belong to the same king Sankaranārāyaṇa Veppumāṇkōḍa Bhūṭalavīra Śrī Rāma Varma of Jayatūṅgānādū. They are from Ambikāmudram. One is engraved on the south wall of the Kāśīvvara shrine and is built in at the end. It is dated in Kollam 720 (1545 A. D.), and states that some lands were set apart for offerings of Śeṭhali in the temple. The other one is dated in Kollam 721 (1546 A. D.) and is inscribed on the south wall of the Maṇḍapa in front of the same shrine. It states that while the king was encamping at Chempakarāmanallūr, he gave "Maṭhaṭi Kapakku" to Ānanda Kuttar, a teacher in Kavirāmaṭha at Tirunelvēli in Kōlyāmbānadū.

An inscription of the same king dated in Kollam 722 (1547 A. D.) at Tenkāti is engraved on the south wall of the Maṇḍapa in front of the Viśvanātha Svāmi temple. It records a gift of land by the king to God Viśvanātha for conducting the service Chempakarāman Sandi while he was staying at Ērvādi.

The next three inscriptions are also dated in Kollam 722 (1547 A. D.). One of them is inscribed on the east wall of the Prākāra of the Venkattachalapati temple at Karisūndaramangalam. It mentions Rāma Varma Tiruvadi Paṇḍāram of Jayatūṅgānād, and states that Śingarāyan, the Stānapati of Mahāmāṇḍaleśvara Rāma Rāja Chinna Timmayadēva Mahārāja worshipped the God Ten Tiruvekkātāmudayayinār for the welfare of his father, mother, king and Gōrinda Nayak, and gave to the God some lands and the taxes from Kulaśekharanādigalām which he had obtained as a gift from Rāma Varma Tiruvadi Paṇḍāram of Jayatūṅgānād. The second is engraved on the east wall of the Maṇḍapa in front of the Gōmati Amman shrine in the temple of Pūdar-gupēśvara at Tiruppudamarodūr, and mentions Sankara Nārāyaṇa Veppumāṇkōḍa Bhūṭal Vīra Śiravai Udaya Mārt̄ḍyāṇḍavarmāṇ Simvai Mathewir. It states that while the king was encamping at Kunrattūr, he ordered that Perumāṇ Perumāṇ of Mullinādu be given Śeṭpāṇḍārakapakku in the temple of Narumpuṭhikondāruliyā Nayinār. The last one refers to a deed of sale of land by the same Travancore king to Śrīman Maha Maṇḍaleśvara Rāma Rāja Chinna Timmayadēva Mahārāja. It is inscribed on the main Gōpura of the Ādinātha temple at Ālvār Tirunagari. An inscription on the north-east wall of the maṇḍapa in front of the Central Shrine in the Kailāsanātha temple at Brāhmađēśam dated Saka 1473 refers to a gift of land by Kāmappa Nayaka, son of Goulavasava Nayaka to Nayinār Śrikailāśamudaiyanayinār in

Raja Raja Chaturvadimati^galam, a Brahmadeva in Mujjinādu for the merit of Vittalēswara Mahārāja in addition to the gift of the Mattatiruvadi of Śivavī in Kollam 723 Āvani.

The next record is dated in the Kollam year 819 (1744 A. D.); and is engraved on a standing stone put up at the old market at Todavat̄ti. Though damaged to some extent, it mentions Ravivarman Śivavī Mattavar. It states that when the king was encamping at Kalkulam, he ordered that offenders be punished as in the reign of his uncle Kuhūkkaraperumāl.

An inscription of Kulasōkārapurunāl engraved on a slab set up in the Alugiri Perumāl temple at Gudalur is dated in Kollam 844. It registers a gift of certain land by the king for conducting "Pūjā" in the temple of Mangaladevi Amman, Alakur, etc. Of the rest, one is a record of a king of Jayasigamai and is dated 3+6 Āni. It is inscribed on the wall of the south varandha in the first "prākāra" of the Appan temple at Sermadevi, and registers a gift of field to the Śrīvaiśṇavās in the Appan temple for conducting Ravivarman Sandhi; and another gift to those who recite four Vēdās and read Purāṇas. A damaged inscription in the same place mentions Ravikulāskara in an eulogistic poem. It is engraved on the east wall of the second "prākāra" of the Bhaktavatsala temple.

One Ravi Varman of Vēṇādu figures in a rock inscription at Pachcharkulam in Kil Ambur, while a Virakēraṭa Kulasōkara is mentioned in an inscription on the south wall of the Śiva temple on the bank of the Tampraparni river in the village of Suttamalli registering a gift of land to the Bhṛt̄as of Udayamērtūḍa Chaturyōḍinangalam. An unlated record inscribed on the western prākāra (inside the Vahannpura) of the Śthāpunāthasvāmi temple at Suchindram was copied in the year; and though damaged, it seems to refer to certain gifts of land.

Numerematics.

A collection of old copper coins *belonging to different dynasties of South India was presented to me by a friend Mr. Visvanathan, Assistant Engineer, General Electric Company, Calcutta. A considerable part of my time in the year was devoted to their examination and study. I have been able to identify nearly seventy five of them as follows: —

* These have been sent to the Government Museum now.

Chera	...	3	
Chola	...	30	
Pandyas	...	10	
Mysore	...	10	(See plate 2).
Vijayanagar	...	7	
Naiks of Madura.		10	
French East India Co.		1	
Dutch East India Co.		3	

Palaeography.

Another useful work undertaken and finished in the year relates to the preparation of a Palaeographical chart* showing the development of the Vatteluttu script in different periods. It is intended for the use of those engaged in deciphering old "Olai" records, and has been commended highly by the Dewan, on whose orders it was subsequently sent to the Archaeological section of the Government museum.

Conservation.

The ancient Siva temple at Ajur being in ruins was recommended for restoration without any obliteration of its antique grace and architectural charm, the sight of a religious edifice however small contributing as Ruskin says to the "mental health, power and pleasure of man." Government have been pleased to accept my proposal, and to sanction Rs. 500 for its renovation.

Publications.

The Archaeological sheet of the Government Gazette was continued in the year, and notices of the important inscriptions of Govardhana Marttanda, Vikkirama, Virakeralavarma and Kodakeralu Varman were published in the Gazette with their text and summary in Malayalam.

Subjoined is a statement of the receipts and expenditure of the Archaeological Department for the year 1108 M. E.

RECEIPTS.

		Rs.	Ch.	C.
Sale of Photos	...	26	27	4
Sale of Archaeological publications	...	27	19	5
Sale of Elements of Hinde Iconography		97	20	0
Miscellaneous	...	1	1	0
		<hr/>		
Total...		153	11	9

* See plate 3 (a) and 3 (b).

PLATE 3.

To face FIG. 16.



PLATE 2 (a)

**THE TABLE SHOWING THE
Vallentuna Script**

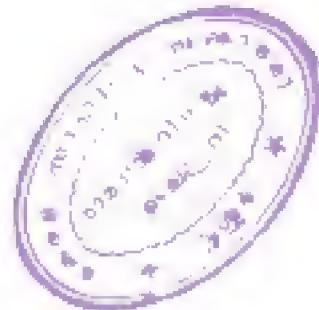
IN DIFFERENT PERIODS

(IN PAPER EIGHTS)

A-B	B-C	C-D	D-E	E-F	F-G	G-H	H-I	I-J	J-K	K-L	L-M	M-N	N-O	O-P	P-Q	Q-R	R-S	S-T	T-U	U-V	V-W	W-X	X-Y	Y-Z
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	
25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.	41.	42.	43.	44.	45.	46.	47.	48.	
49.	50.	51.	52.	53.	54.	55.	56.	57.	58.	59.	60.	61.	62.	63.	64.	65.	66.	67.	68.	69.	70.	71.	72.	
73.	74.	75.	76.	77.	78.	79.	80.	81.	82.	83.	84.	85.	86.	87.	88.	89.	90.	91.	92.	93.	94.	95.	96.	
97.	98.	99.	100.	101.	102.	103.	104.	105.	106.	107.	108.	109.	110.	111.	112.	113.	114.	115.	116.	117.	118.	119.	120.	
121.	122.	123.	124.	125.	126.	127.	128.	129.	130.	131.	132.	133.	134.	135.	136.	137.	138.	139.	140.	141.	142.	143.	144.	
145.	146.	147.	148.	149.	150.	151.	152.	153.	154.	155.	156.	157.	158.	159.	160.	161.	162.	163.	164.	165.	166.	167.	168.	
169.	170.	171.	172.	173.	174.	175.	176.	177.	178.	179.	180.	181.	182.	183.	184.	185.	186.	187.	188.	189.	190.	191.	192.	
193.	194.	195.	196.	197.	198.	199.	200.	201.	202.	203.	204.	205.	206.	207.	208.	209.	210.	211.	212.	213.	214.	215.	216.	
217.	218.	219.	220.	221.	222.	223.	224.	225.	226.	227.	228.	229.	230.	231.	232.	233.	234.	235.	236.	237.	238.	239.	240.	
241.	242.	243.	244.	245.	246.	247.	248.	249.	250.	251.	252.	253.	254.	255.	256.	257.	258.	259.	260.	261.	262.	263.	264.	
265.	266.	267.	268.	269.	270.	271.	272.	273.	274.	275.	276.	277.	278.	279.	280.	281.	282.	283.	284.	285.	286.	287.	288.	
289.	290.	291.	292.	293.	294.	295.	296.	297.	298.	299.	300.	301.	302.	303.	304.	305.	306.	307.	308.	309.	310.	311.	312.	
313.	314.	315.	316.	317.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.	327.	328.	329.	330.	331.	332.	333.	334.	335.	336.	
337.	338.	339.	340.	341.	342.	343.	344.	345.	346.	347.	348.	349.	350.	351.	352.	353.	354.	355.	356.	357.	358.	359.	360.	
361.	362.	363.	364.	365.	366.	367.	368.	369.	370.	371.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.	379.	380.	381.	382.	383.	384.	
385.	386.	387.	388.	389.	390.	391.	392.	393.	394.	395.	396.	397.	398.	399.	400.	401.	402.	403.	404.	405.	406.	407.	408.	
409.	410.	411.	412.	413.	414.	415.	416.	417.	418.	419.	420.	421.	422.	423.	424.	425.	426.	427.	428.	429.	430.	431.	432.	
433.	434.	435.	436.	437.	438.	439.	440.	441.	442.	443.	444.	445.	446.	447.	448.	449.	450.	451.	452.	453.	454.	455.	456.	
457.	458.	459.	460.	461.	462.	463.	464.	465.	466.	467.	468.	469.	470.	471.	472.	473.	474.	475.	476.	477.	478.	479.	480.	
481.	482.	483.	484.	485.	486.	487.	488.	489.	490.	491.	492.	493.	494.	495.	496.	497.	498.	499.	500.	501.	502.	503.	504.	
505.	506.	507.	508.	509.	510.	511.	512.	513.	514.	515.	516.	517.	518.	519.	520.	521.	522.	523.	524.	525.	526.	527.	528.	
529.	530.	531.	532.	533.	534.	535.	536.	537.	538.	539.	540.	541.	542.	543.	544.	545.	546.	547.	548.	549.	550.	551.	552.	
553.	554.	555.	556.	557.	558.	559.	560.	561.	562.	563.	564.	565.	566.	567.	568.	569.	570.	571.	572.	573.	574.	575.	576.	
577.	578.	579.	580.	581.	582.	583.	584.	585.	586.	587.	588.	589.	590.	591.	592.	593.	594.	595.	596.	597.	598.	599.	600.	
601.	602.	603.	604.	605.	606.	607.	608.	609.	610.	611.	612.	613.	614.	615.	616.	617.	618.	619.	620.	621.	622.	623.	624.	
625.	626.	627.	628.	629.	630.	631.	632.	633.	634.	635.	636.	637.	638.	639.	640.	641.	642.	643.	644.	645.	646.	647.	648.	
649.	650.	651.	652.	653.	654.	655.	656.	657.	658.	659.	660.	661.	662.	663.	664.	665.	666.	667.	668.	669.	670.	671.	672.	
673.	674.	675.	676.	677.	678.	679.	680.	681.	682.	683.	684.	685.	686.	687.	688.	689.	690.	691.	692.	693.	694.	695.	696.	
697.	698.	699.	700.	701.	702.	703.	704.	705.	706.	707.	708.	709.	710.	711.	712.	713.	714.	715.	716.	717.	718.	719.	720.	
721.	722.	723.	724.	725.	726.	727.	728.	729.	730.	731.	732.	733.	734.	735.	736.	737.	738.	739.	740.	741.	742.	743.	744.	
745.	746.	747.	748.	749.	750.	751.	752.	753.	754.	755.	756.	757.	758.	759.	760.	761.	762.	763.	764.	765.	766.	767.	768.	
769.	770.	771.	772.	773.	774.	775.	776.	777.	778.	779.	780.	781.	782.	783.	784.	785.	786.	787.	788.	789.	790.	791.	792.	
793.	794.	795.	796.	797.	798.	799.	800.	801.	802.	803.	804.	805.	806.	807.	808.	809.	810.	811.	812.	813.	814.	815.	816.	
817.	818.	819.	820.	821.	822.	823.	824.	825.	826.	827.	828.	829.	830.	831.	832.	833.	834.	835.	836.	837.	838.	839.	840.	
841.	842.	843.	844.	845.	846.	847.	848.	849.	850.	851.	852.	853.	854.	855.	856.	857.	858.	859.	860.	861.	862.	863.	864.	
865.	866.	867.	868.	869.	870.	871.	872.	873.	874.	875.	876.	877.	878.	879.	880.	881.	882.	883.	884.	885.	886.	887.	888.	
889.	890.	891.	892.	893.	894.	895.	896.	897.	898.	899.	900.	901.	902.	903.	904.	905.	906.	907.	908.	909.	910.	911.	912.	
913.	914.	915.	916.	917.	918.	919.	920.	921.	922.	923.	924.	925.	926.	927.	928.	929.	930.	931.	932.	933.	934.	935.	936.	
937.	938.	939.	940.	941.	942.	943.	944.	945.	946.	947.	948.	949.	950.	951.	952.	953.	954.	955.	956.	957.	958.	959.	960.	
961.	962.	963.	964.	965.	966.	967.	968.	969.	970.	971.	972.	973.	974.	975.	976.	977.	978.	979.	980.	981.	982.	983.	984.	
985.	986.	987.	988.	989.	990.	991.	992.	993.	994.	995.	996.	997.	998.	999.	999.	999.	999.	999.	999.	999.	999.	999.	999.	

PREPARED BY THE DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY TIRUMALA

SUPERINTENDENT
E. MASTERS PRASAD B.A.
M.Tech



**THE TABLE SHOWING THE
Vatteluttu Script
IN DIFFERENT PERIODS**

EXPENDITURE.

		Rs.	Ch.	C.
Salary of the Superintendent of Archaeology	2309	27	0
Pay of the Establishment	2361	13	7
Travelling allowance	569	3	11
Contingencies	958	14	4
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
Total... ...		6199	2	6
		<hr/>	<hr/>	<hr/>

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

R. VASUDEVA PODUTAL,

Superintendent of Archaeology.

APPENDIX A.

Places visited by the Superintendent of Archaeology in 1108.

Chingam

Quilon
Alleppey

Mēdām

Kilakūr

Edavom

Māvēlikkara
Kōtakulangara
Nāgercoil
Chōlapuram

Mithunam

Pallippōrt
Kottappuram
Pārthivapuram
Muñchira
Champakkulam

Karkātakam

Opakkūr
Thirumārādi
Padmanābhapuram
Udayagiri
Vat̄yakōṭṭi

Places visited by the Pandit Assistant during 1108.

Kanni

Madras

Dhānu

Nāgercoil
Suchindram
Nallur

Edavom

Toduvat̄ti

APPENDIX B.

List of photographs taken during the year 1908.

1	Tantric Mudrās	12 x 16 plates,
2	Nangiyār Kūtu at Ampalappula temple	Full plates.
3	Do. Standing posture	Do.
4	Do. sitting posture	Do.
5	Archaeological map of Travancore	Do.
6	Anantāśayana (wood) Vettikulangara gara temple	Do.
7	Badrakali (wood) Vettikulangara temple	Do.
8	Navagrahas (wood) Vettikulangara temple	Do.
9	Head dress of Kathakali actors at Trivandrum palace	Do.
10	Dress of Kathakali actors at Trivandrum palace	Do.
11 to 14	Wood work at Choukkara temple	Half plates.
15 to 18	Wood work at Tirumāpseli temple	Do.
19 to 21	Do. Oyakkur temple	Do.
22 to 25	Do. Kaviyūr temple	Do.
26	Hanumān image (Bronze) Kaviyūr temple	Do.

APPENDIX C.

List of additions to the Library for 1908.

	Author.
Bhoja Raja	P. T. Srinivasa Iyyengur, M. A.
Studies in Chola History & administration.	K. A. Nilakanta Sastri, M. A.
The Mauryan Polity.	V. R. Ramachandra Dikshitar M. A.
The Chronology of the Early Tamils.	K. N. Sivaraja Pillai B. A.
Hand book of the sculpture in the Curzon Museum of Archaeology.	V. S. Agrawala M. A., LL. B
A Junior History of India. Indian Museum, Archaeological Section, Calcutta-Archaeology.	Bauerji.
Man in the making (an introduction to Anthropology).	Stanley Casson.
Three days at Agra.	R. R. Marett.
The Buddha Story in stone.	Lt. Col. H. A. Neall.
Catalogue of the Delhi Museum of Archaeology.	H. Hargreaves.
Bulletin of the Madras Government Museum Vol. I, Part II. (new series).	Manomohana Ganguly.
Hand Book to the sculpture in the Museum of the Bangiyasahitya Parishad.	Jitendra Natha Bauerjee M. A.
Pratimālaksāṇam.	S. Ramanatha Iyer.
Anglo-Malayalam Technological Terminology.	Prof. A. Berridale Keith.
Speeches and documents on Indian Policy Vol I.	Do.
Do. Vol II	Do.
The New Dictionary of Thoughts.	
Annual report of the Cochin Archaeological Department.	
Do. South Indian Epigraphy.	
Do. Mysore Archaeological Department.	
Do. Ceylon. Do.	

- Bibliography of Indian Archaeology for the year 1931.
- Visva Bharati.
- Le Monde Oriental.
- Bulletin of the Madras Government Museum.
- Karnatak Historical Review.
- Varendra Research Society's Monographs.
- The Journal of the Bihar and Orissa Research Society.
- Indian Historical Quarterly.
- Quarterly Journal of the Mythic Society.
- Epigraphia Indica.
- Bulletin of the Museum, Fine Arts, Boston.
- Journal of the Bombay Historical Society.
- Journal of the Andhra Historical Society.
- Dwaja.
- Chentamil.
- Madras Presidency College Magazine.
- Madras Christian College Magazine.

Lithic inscriptions collected during the year 1108 M. E.

APPENDIX D.

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
1	In the south wall of the Mandapa in front of the central shrine in the Kuteskhara-mudayär temple, Kallada-skurichi.	Satikarnas. Riyana Veprumug- konda	Ko. 7007 Vikäsi. Puryajak- sha 12.	Tamil Tamil	Registers a gift of land for conducting the "pūjas" and for offering to Navinjar Kulasekharanudayär at Kalidai-kurichi.	
2	On the west wall of the Mandapa in front of the Bagalikkñir temple, Do.	Do.	Kar. 670 Ani. 26.	Do.	Begins with "Arulichaikai" and registers a gift of land for maintaining the service Virra Körula Sondi Pōya to Agutradir Iianjur Kattan while the king was camping at Vilankunnam.	Refers to a gift of land to the temple of Kulasekharanudayär Navinjar. Damaged.
3	On the south wall of the Mandapa in front of the central shrine in the Kuteskhara-mudayär temple, Do.	Do.	Satikarna- sa. Riyana Veprumug- konda	Sa. 1453 Ko. 706 Vikäsi. Sa. 13	Satikarna- sa. Riyana Veprumug- konda	Do.

4 On the Gopura of the temple of the Goddess in the Kothathurundayar temple.	D.	Bharata, Ko, 610 Revuna Pa ms Martha- pura.	Ko, 610 Peirkun 26	Do.
5 On the north wall of the central shrine in the Venkatachala pati temple, Pillaiyakal.	Do.	Udayamart- taanda.	Ko, 678 Vaikasi 12.	Do.
6 On the west and south walls of Do.	Do.	Sankunt- rayana Venkates- wanda Bhota lar Tra Sri Ratnava- ma.	Ko, 716 Ani. 7 So. 11 Saturday. Svasti.	Do.
7 On the south wall of Do.	Do.		Ko, 716 Ani. 7	Do.

Registers a gift of land for lighting perpetual lamps in the temple of Nayinar Kulasekara Mudhiya Nayinar. Incomplete.

Records that when the king was camping at Kolakkadu, he was pleased to grant certain lands for conducting offerings and "pojas" to Nayinar Udayamartanda Vippakar Perumian.

Begins with 'Arulichaiyal' and records a deed of gift of certain lands for conducting daily "pojas" of Nayinar Udayamartanda Vippakar Emperor as Sempakarattangudi.

Registers that the king who looked after the Sri karyam in the temple of Udayamartanda Vippakar Kun-Perumian in Udayamartanda Char-turvedimangalam wrote and gave a "spidipida" deed to Vrikkerajakutti of Narasimha malla in Kilvenponda for conducting the daily service of Chempakaramansaudi.

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
8	On the north wall Travancore of the Purushottama Perumal Temple, Ambassamudram.	Chempaka- ráman born An. 21	Ko. 653 Tiruppappur or Mattavar.	Tamil. Do.	States that the <i>Mahāsmṛiti</i> of Rājā-Rāja Chaturvallināgalam Uttarvar, Mr. Nagaratrā, Kūripati, Bhetas, four Nādus, and Sāvā- parikulam assembled together and made certain arrangements before the king's servants for offerings and “prajās” to Purushottamemudaya nayinar of Tirappattitakarai.	It is an ever lasting record of Sandhan of Rājā-pura and states that a “pridipethu” was drawn to set apart some land etc, for Aduk- kāchilavu of the king and his son and to construct the Ālaya of Bhattakarīra.
9	On the west and south bases of the Lakshminārāyaṇa Perumal temple Do.	Do.	Bhattakarīra Su. 1429. Rāma. Pātikuti 13.	Ko. 683. Su. 7. Thu- rsday Mṛig- śirsha.	Do.	Refers to the deed of Tiruppiṇi Kāyāchil written and given to the Kālikōlār and Adarutsavār by Ulapian Tyagavīḍabhatta Ullittār and Nālāyiram Ullittār Devak mūs in the temple of Bh- ūtaravīra Rāma Pillayar kōl.
10	Do.	Do.	Bhattakarīra Rāma.	Su. 1429 Ko. 682 Pātikuti 13 Su. 7 Thurs- day Mṛig- śirsha.	Do.	Refers to the deed of Tiruppiṇi Kāyāchil written and given to the Kālikōlār and Adarutsavār by Ulapian Tyagavīḍabhatta Ullittār and Nālāyiram Ullittār Devak mūs in the temple of Bh- ūtaravīra Rāma Pillayar kōl.

		Built in at the end. Begins with <i>orūḍikṣayād</i> and states that some lands were set apart to conduct Sriñāti in the temple of Mañavar mulliañāda.	Tamil
11	On the south wall Trencoore of the Kāśīvarṇ shrine, Ardhisa- mudram.	Ko. 720 Uttiratāti	Do.
12	On the west wall of Do.	Sankarā- rayoga Vidy- arunisikha- ja Bhūtah- vīra Sevīra Udaya-Ma- ttraidava- nī Śrī- vannottavac-	Ko. 700 Magi, 2
13	On the north wall of Do.	Do.	Ko. 694 Tāi, 11 Su. 8
14	Do.	Do.	Ko. 700 Parikomī 20
		States that while the king was encamping at Puriyāvile in Veju- kuričhi, he gave certain lands to the Devakanthis of the temple of Tirupotītevaranī Reichchāvud- aiya Nayinār Kariyānatākka Ālvār as Devallam.	Registers a gift of land to Tirup- otītevaranī Udayanyāyāt Reich- chāvudaiyāyātār and Nayinār Kariyānatākka Ālvār in Veju- kuričhi, a village in Brāhmañagām in Mulliañāda for morning puja while the king was camping at Vadāñār.
			Registers gift of three gardens to Devakanthikā in the temple of Tirupotītevaranī Reichchāvud- aiya Nayinār and Kariyānatākka Ālvār for lighting scented lamps.

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
13	On the south wall of the Mandapa in front of the Kasi-Svara temple, Annamadram.	Saṅkaranā-Ko. 721 rayana, VeP-Tai. Pannukonda Ba. 10	Saṅkaranā-Ko. 721 rayana, VeP-Tai. Pannukonda Ba. 10	Tamil Do.	Bhontala VI-Monday Do., Sri Vira Viśakha. Rama.	States that the king while he was encamping at Chempakarttumallar gave Maṇapatti Knapaku to Annandakottar as teacher in Kavittumata at Thinneveli in Kilvembanthu over certain temples except Māṇarkoil. States that while the king was staying in Putiyayidu at Kalakkadu he gave certain lands to "Daiyokannis" in the temple of Tiruppottiveruram Udayayamayinhar etc. for daily pūjas.
16	On the north wall of the Mandapa in front of Do.	Saṅkareans-rayana, Sri Pankuni 27 Virudaiyu, Sri. 2	Saṅkareans-rayana, Sri Pankuni 27 Virudaiyu, Sri. 2	Do.	Marttappa-varman, Sri-Asvati. raivymnt-tavar.	Not finished. Refers to the reparation of the temple and reconsecration of God Tiruvenkata Vipuṇkar Emperor was worshipped by the sage Romena on the bank of Paṇṭṭini, a sacred Tītra in Tenkara in Tamprantapparai and to the receiving of the lands belonging to the temple from the king by Sri-Mukunda nanda.
17	On the west wall of the central shrine in the Venkatachala Peṭi temple Keri-enindamangalam.	Marttappa Ko. 574 of Jayasimhaṇḍu	Mēda Ba. 5	Thursday Mula		

18]	On the south wall of the central shrine in the Venkatales- vara temple, Kuri- sogalathangalam.	Do.	Sh. 1320 Expressed by Chirum- gern, "स्त्रीजि- प" Milham.	Do.	Records that the sage Mukunda- varna repaired the temple of God Venkatalesvara and re consecrated the image.
19]	On the east wall of the Prakara of the same temple.	Do.	Rāmavarma 2d. Tiruvallī K.O. 722	Do.	States that Singareyyan the Saint- pati of SriMan Mahāmaṇḍūkēśwāra Raṭṭa Rāja Chinnatimmaṇḍūka even Mahārāja and the son of Ayaññata Ajiyengal of Śrīvuttagōpa and Āpastambabos̄etra worshipped the God Ten-Tiruvēkkaramudaiya Nayināl for the welfare of his mother, father, king and Govindanāyak and gave some lands to God. Ten Tiruvē- kkaramudaiya Nayināl and also the income from the taxes of Kilākēkāra- māngalam excavated from Rāmavarma Tiruvelli of Jayasimhañadu.
			Pāṇḍarī Parabhuva- na of Jayasimha Mackali & Irasādu.	Do.	Registers a gift of land by Virā- kerālakolagākhara to the Bhātṭas of Udayamārtāṅga Chararvelimangai- lam founded in memory of Udaya- mārtāṅga by his son Abel to God Aṅgupāṭava-Mudaiyār.
20]	On the south wall of a Siva temple on the bank of the Tā- mraparṇi river in the village of Sut- tumalli.	Do.	Vīra kēra- kuhākkhara	Do.	States that Adityavarma of Viśa- khaṇa state, expert in all the arts gave a bell to the temple of Murūri at Tirukkāmpangudi.
21]	On the bell hang- ing in front of the central shrine in the Nānki temple Tiru- kkāmpangudi.	Do.	Āditya- varna	Do.	Grantha
			K.O. 644 Expressed by the Chiru- mugam श्री		

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
22	On the bell hung ing in front of the central shrine in the Nambi temple, Ti- rukkaṇṭamangudi	Travancore	Aditya- varena	Ko. 644	Tamil	This record is in Tamil verse and a translation of the previous one. 22
23	(In a rock at Paeh- charukuppu at Kil- Ambar.	Do.	Rawivarma of Vēpaḍu	Do.	Vatte- lattu.	Damaged. Begins with introduction. “ <i>Yātrāvākālādakṣiṇātīśi-nāmū?</i> ” & mentions Ravivarma of Vēpaḍu.
24	On the east wall of the Maṭḍapā in front of the Gōnatī Amman shrine in the temple of Pottargunnesvara at Tiruppudamamur- dur (right of ent- rance)	Do.	Sati kar- nātayana Vēprumā- koḍa Bhā- tāvēra Sri Viṭṭamudū- Martaḍa- varina Sir- nivai Mutt- vare.	Sa. 1418 Ko. 722 Tat. 10	Tamil	While the king was encamping at Kumratir he ordered that Peru- mā Parvīnā of Muṭṭinādu be given Śrī-Pandaṭikāku in the temple of Narūṇapankuḍaralīya Naymar.
25	On the south wall of the Mandapa in front of the Cen- tral shrine in the	Do	Do.	Ko. 699 Paukuni. 14	Do.	Begins with “ <i>Aruñcheyal?</i> ” not finish- ed. While the king was staying in Putiyavidi at Agaraśīmā in Kuṭu- kkādu nāns Chōṭakulavallipuram,

Gopaleswari
temple at Mannir-
kōil.

26 On the north wall
of the same.
Do.

Do.

Sankarana-
rayanam
Masi, 10
Verumap-
Ba., 5
konda BhG. Thursday
tahavis Sri. Svatī
vIra Marit-
āndavarma
Sriavaty
Muttawir.

Do.

27 On the north wall
of the Maṇḍapu in
front of the Central
shrine in the Kai-
lāśa & the temple at
Brāhmaṇam.

28 On the north base
of the same Maṇ-
ḍapu in the same
temple. Do.

Registers a gift of land as Tiruvanda-
yārīl to Nayinār Alkiya man-
dar by the king while he was stay-
ing at the Putiyavīdu in Brāhmaṇ
quarters (Agaraiñāl) called Viru-
dratāpa Chaturvedinangalai in
Koṭakkadu alias Śolakulavalli pur-
ram.

Refers to a gift of land by Ramappa
Nayaka the son of Goulavavasavayya-
navaika to Nayinār Šef Kailasa-
modaya Nayinār in Rājarāja Cha-
turvedinangalai a Brāhmaṇa in
Mullaiñāl for the merits of Vittala-
swara Mādharaṇa in addition to the
gift by Muttā-Tiruvadi Sriavaty in
Ko. 723 Āvani.

Registers a gift of land to Nayinār
Šef Kailasa Modaya Nayinār at
Rājarāja Chaturvedinangalai a
Brāhmaṇa in Mullaiñāl by the
king while he was encamping at
the house in Vēlakūrīci in Muñ-
ñāl for "Prijas" to be conducted in
Ardhavāna.

Registers a gift of land as Tiruvanda-
yārīl.

Registers a gift of land as Tiruvanda-
yārīl to Nayinār Alkiya man-
dar by the king while he was stay-
ing at the Putiyavīdu in Brāhmaṇ
quarters (Agaraiñāl) called Viru-
dratāpa Chaturvedinangalai in
Koṭakkadu alias Śolakulavalli pur-
ram.

Do.

Sa. 1472

Sadharanam
Eanni 6
Ira, 9 Fri-
day Pūrṇeśa
Variyān-
yoga, Gaja-
karana.

Do.

Ko. 691

Kartigai 5
Ba. 13 Sun-
day, Snabha-
kyā Yōga,
Svati.

Do.

Do.

Do.

Do.

Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
9 On the west and south base of the central shrine in the Pushpavaneeswaram temple at Tribhuvanam.	Ko. 661 Masi 21	Tamil.	Records a gift of land to the Devakennikal of the temple of Tiruppoovanamudiyar Nayinar by the King for conducting VTrilkārahanusanda every day during Bhāṣapī festival days. It is also stated that the king was encamping in the house of Añāthanārāyopobhūtaśat at Tirukkāpangudi while the gift was made.		
On the south wall of the Mandapa in front of the Viswanatha Svami temple at Tenkasi .	Do.	Jayantunganātta, San-karunāra ya-pa, Veeru-mārkonda,	Sa. 1419 Ko. 722 Chittirai 17 Ba. 8	Registers a gift of land by the king to God Viśvanātha for conducting the service Chenpakaṛmaṇi- sandi , while he was staying at Rāvādi .	

31	On the north wall of the Mandapa in front of the same shrine Do.	Do.	Ko. 144 Ko. 701 Kathni 15 Ba. 12	Do.	States that the king at the request of his son Viranarātīspadan gave certain lands to Alakiyapattan of Konikegöttrum and Bodhayangētra.
32	On the east wall of the second Prakāra of the Bhaktavalela temple, Shernādevi.	Do.	Ko. 624 Aravi Ba. 10 Saturday Pramarpa- nam.	Do.	Damaged; is a eulogistic poem and mentions Ravi Kalasekhara.
33	On the south wall of the Mandapa in front of the Annamānathavāmin temple Do.	Do.	King of Jayasimhanādu.	3 + 6 year Ani	Registers a gift of field to the Sri vaishnava in the Appan temple for conducting Ravigurumannandi and for another gift to those who recite four vedas and reads purāṇas.
34	On the wall of the south varandah in the first prakāra of the Appan temple Do.	Do.	Jayatiragatīpa, 722 Sankaranārāyaṇa Mimam, Ba. 5 Venpramankonda Saturday Bhontola vīra Sri Udayamartanda- varma Śrīvaiyāsa- mūtharar.	Do.	Refers to a lease of sale of some land by the Travancore king to Srinīvāsa Mahamandalesvara Rāmarāja Chinnatinnumaya deva Mādhara ja.
35	On the main gopura in the Adinātha temple at Alwārīramgarji	Do.			

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
36	On the wall of the Travancore south varanda in the first Prâkara in the Adityavarneśvara temple at Melachewal	Nayinar Jayatungarāṭṭu Motteśvaravadi	Ko. 691 Parattasi 2 Sa. 1438 Ko. 680 Tai. 15 Ba. 13 Monday	Tamil	Though the record is considered one, there are two separate records with different dates. The first record dated in Ko. 691 states that the king while he was encroaching at Cheval, commander of the first house, second house, and S. T. Paṇḍitarakukku be given certain privileges and Uṇippōrī be appointed as Amavil; and the second record refers to the reconstruction of the temple of Udayar at Cheveladas Kaniviniyappaya. Chaturvedimangalam in Chevavumidai in Muṭṭinādū and renaming the said village as Viṭṭikorūndūlā.	Incomplete.
37	On the south wall of the Mapalpa in front of the Central shrine in the Mudfferenadudayar temple at Manappandividi.	Do.	Jayathungarāṭṭu Kārtigoni 3 Sūkṣmāraśava-Kārtigoni 3 pa Muttavelak- (2) Su. 10 karan Vappima- Thursday ekopdu Seṭṭhatt-Utradam ala Vira Varma Vyāghra- adis Jayatungu-yoga. Var- adittu Mottavur. Jinkarino,	Ko. 711 Karantū pa Muttavelak- (2) Su. 10 karan Vappima- Thursday ekopdu Seṭṭhatt-Utradam ala Vira Varma Vyāghra- adis Jayatungu-yoga. Var- adittu Mottavur. Jinkarino,	States that the king commanded * that Ichurutu Paṭṭikan of Menippadavidi mīśas Anuplatradimallor in Sri rāmānēḍgamla Kīḍipidākai be given Sri paṇḍitarakukku.	

38	On a slab set up in the Alagiri Perumal temple at Gudalur.	Do.	Kutharkkera So. 1560 Perumal. Ko. 844	Ebhukkāvū, Sunday Su. 10	Registers a gift of certain lands by the king for conducting "yajes" in the temple of Mangaladevi Araman, Alakar, Vanikkantha and Shista and for feeding,
39	On the Western Prakara inside of the Vichuappare of Sastriyathaswami temple at Sudhikandram.	Do.	Jupiter in Makaram.	Urtiadhūm, Jupiter in Makaram.	Damaged. Seems to refer to a certain gift of land,
40	On the Western base of the Garbagriha of Dvarakai Perumal temple. Do.	Do.	Ko. 361 Kanni 30 Friday Parattasi	Iv.	Registers a gift of land for lighting a perpetual lamp in the Dvarakai Perumal temple and for maintaining a flower garden by the Assembly of Sudhikandram who met in Suchindramdaiyanavinar temple when Govinda Pratipolyitiratna tiruvadi of Chelumpukki was present.
41	On the Western base of the Garbagriha of the same.	Do.	Ko. 404 Karkasikam	Tuesday Iraan.	Registers a gift of land for offering to Dvarakai Perumal by Kayappu.
42	Do.	Do.	Ko. 404 Thirum.	Do.	Refers to a gift of land by Kisanvan Aravan of Puttumadam to the said God.

No.	Place.	Dynasty.	King.	Date.	Character.	Remarks.
	On a standing stone Travancore put up at the old market, Toduratti.	Ravivarman Sirivay Matta.	Ko. 819 Avani.	Tun il.	States that when the king was encamping at Kallekulam he ordered that offenders be punished as in the reign of his Uncle Kulasekhara Perumal]	

